



ЕИСК инфо



УВODНА СТАТИЯ

Уважаеми читатели,

Бих искал да се възползвам от тази възможност, за да представя някои от основните постижения в сферата на комуникациите през първата година от настоящия мандат на ЕИСК. Ще посоча и някои от основните комуникационни възможности през идните месеци. Това е кратък преглед на предстоящите дейности за по-ефективна комуникационна политика на ЕИСК.

Съвсем наскоро на пленарната сесия през юли бяха разгледани две становища на свързани шекотливи теми – запазването на европейската стоманодобивна промишленост и нейните работни места и дали ЕС да предостави на Китай статут на пазарна икономика (СПИ). ЕИСК заяви високо и ясно, че предоставянето на СПИ на Китай би застрашило ключови сектори в промишлеността на Европа. Тази ясна позиция от страна на гражданското общество беше предмет на жив интерес от страна на медиите, тъй като отразява тревогите на европейските граждани по повод на решение, което би могло да окаже сериозно въздействие върху живота им. Няма съмнение, че дадохме глас на загрижеността на работодатели, работници и потребители едновременно, и се надявам, че отразяването на разискванията в този брой ще бъде от интерес и за вас.

През текущата година друг важен акцент в работата на ЕИСК с пресата продължава да бъде планираното остаряване. След като със своето становище от 2013 г. иницира кампания за действие на ЕС, ЕИСК публикува важно проучване относно етикетирването на живота на продуктите, което показва, че потребителите са склонни да плащат повече за продукти с по-дълъг живот. С работата си ЕИСК отново предвиди възникването на важна тема: кръговата икономика.

ЕИСК изигра много активна роля и в популяризирането на правата на хората с увреждания. Проявата, организирана на 14 декември, за да се отбележи Международният ден на хората с увреждания след влизането в сила на новия акт на ЕС за достъпността, отново потвърди ангажмента на ЕИСК да гарантира, че хората с увреждания участват при вземането на всички решения, които ги засягат. С Наградата за гражданското общество за 2015 г. бяха подкрепени добрите практики на местни организации, борещи се срещу бедността в Европа. През ноември миналата година сериозни медии отразиха също успеха и ролята на ЕИСК в популяризирането на правата на жертвите в Европа, отбелязвайки срока за транспониране на Директивата на ЕС, подкрепяна от Комитета от самото начало.

Общата нишка, която свързва дейностите на ЕИСК за 2016 г., са темите за миграцията и интеграцията на мигрантите и бежанците в ЕС. Като се започне от поредицата мисии за установяване на факти в най-силно засегнатите държави и произтеклият от тях конкретен предложения за политиката на ЕС и се стигне до проведените в Брюксел младежки дебати в рамките на тазгодишното издание на проявата „Твоята Европа, твоето мнение“, беше направено много за насърчаване на устойчиво решение. Тази година на постоянни усилия ще се увенчае с връчването през декември на Наградата за гражданското общество за 2016 г. на организации, подпомагащи мигранти.

Тази есен ЕИСК ще постави началото на нов кръг от посещения за установяване на състоянието на прилагането на социалните права в държавите — членки на ЕС. Медиятния семинар на ЕИСК за гражданското общество ще се проведе във Виена на 24 и 25 ноември. В рамките на Комитета ще продължим да провеждаме широки консултации относно развитието на новия уебсайт на ЕИСК. Чрез дейността си – ключови публикации, популяризиране в социалните медии и печата, организиране на многобройни събития и дейности, посрещане на хиляди посетители от целия ЕС, отдел „Комуникации“ ще оказва още по-сериозна подкрепа за важната консултативна дейност на Комитета и ще осигури по-голяма чувствителност за гласа на ЕИСК и гражданското общество в ЕС. Работата по места е приоритет на мандата ни. Членовете на ЕИСК имат твърдата упора на своите организации в държавите членки и така имат способността и задължението не само да представят техните възгледи в Брюксел, но също и да популяризират Европа в своите страни.

Разбира се, комуникацията е двустранен процес и съвместна отговорност, а основната дейност на ЕИСК е усилената работа на неговите членове и секции по изготвянето на становища, които помагат за оформяне на законодателството на ЕС. При все това обаче комуникацията изпълнява важна роля за информирането на обществеността за тази работа.

През следващия сезон, през който новото словашко председателство ще организира редица дейности, ще продължим усилията за популяризирането на нашата качествена работа в търсене на европейски решения на предизвикателствата, пред които сме изправени. Нека да правим това заедно!

Гонсалу Лобу Шавие

Заместник-председател на ЕИСК по комуникацията

ОТБЕЛЕЖЕТЕ СИ В КАЛЕНДАРА

19-20 октомври 2016 г., ЕИСК, Брюксел: пленарна сесия на ЕИСК

В ТОЗИ БРОЙ

- 1 „Конкуренцията е важна за всички“, комисар Вестегер пред пленарната сесия на ЕИСК
- 2 Влошаване на трудовите отношения и права в Обединеното кралство: нов доклад на група „Работници“ в ЕИСК
- 3 Делегация на ЕИСК на посещение в Москва с цел подкрепа на постоянния диалог с организациите на руското гражданско общество

Европейски икономически и социален комитет
Мост между Европа и организираното гражданско общество
Септември 2016 г. | ВГ

ЕИСК се противопоставя на предоставянето на статут на пазарна икономика на Китай

ЕИСК съветва да не се предоставя статут на пазарна икономика (СПИ) на Китай и призовава европейските институции активно да защитават европейските работни места и европейските ценности чрез ефективни инструменти за търговска защита. В своето становище, прието на 14 юли, ЕИСК изтъква потенциално катастрофалното въздействие върху европейската промишленост и пазар на труда от предоставяне на статут на пазарна икономика на Китай.

„Европейската индустрия се нуждае от равнопоставени условия и защита срещу нелегални конкурентни практики. Докато не отговаря на петте критерия на ЕС, Китай не може да се счита за пазарна икономика“, отбелязва докладчикът Андрес Барсело.

Особено засегнати са следните сектори: алуминий, велосипеди, керамика, стъкло, части за моторни превозни средства, хартия и стомана. ЕИСК изразява загриженост и относно въздействието върху иновациите и оттам върху конкурентоспособността на Европа. „Цялата индустриална верига за създаване на стойност ще бъде застрашена, като Европа рискува да загуби безброй работни места, включително високоспециализирани работни места. Ще бъде поставена под въпрос нашата конкурентоспособност, тъй като



От ляво надясно: Андрес Барсело, член на ЕИСК, докладчик по становищата относно стоманодобивната промишленост и статута на пазарна икономика, и делегатите на ССМІ Енрико Джибелиери и Гералд Кройцер, съдокладчици съответно по становищата относно стоманодобивната промишленост и статута на пазарна икономика, по време на дебят в рамките на пленарната сесия

единствено силна промишленост може да инвестира в НИРД“, подчерта съдокладчикът Гералд Кройцер (делегат на ССМІ, Австрия).



©Shutterstock/Talana33

Освен въздействието върху работните места, растежа и иновациите в Европа, предоставянето на статут на пазарна икономика на Китай ще бъде и сериозна пречка за амбициите на Европа в областта на устойчивото развитие и борбата срещу изменението на климата.

Чрез нарочен проект ЕИСК, от името на организираното гражданско общество, ще проследи развитието на въпроса за предоставянето на статут на пазарна икономика на Китай. (sma)

За оцеляването си европейската стоманодобивна промишленост се нуждае от равнопоставени условия

Стоманодобивната промишленост в Европа беше сериозно засегната от икономическата криза и засиления внос при нелегални условия, които понижи цените на стоманата и заплашва да унищожи производството на стомана в Европа. „Европейската стоманодобивна промишленост се нуждае от равнопоставени условия“, заяви Андрес Барсело (група „Работодатели“, Испания), докладчик по становището „Стоманодобив: запазване на устойчивите работни места и растежа в Европа“.

Ето защо ЕИСК се противопоставя на предоставянето на статут на пазарна икономика на Китай, тъй като това би означавало „изнасяне на работни места, внасяне на замърсяване и накрая унищожаването на европейската стоманодобивна промишленост“.

Вместо това ЕИСК формулира няколко предложения относно начините за



©Shutterstock/Shevakov Dmytro

възстановяването на лоялната конкуренция, с по-специален акцент върху антидъмпинговите мерки, схемата на ЕС за търговия с емисии и инвестициите:

- увеличаване на ефективността и ефикасността на инструментите за търговска защита, т.е. да бъде премахнато „правилото за по-ниското мито“ или да се регистрира вносът, преди да се приемат временни мерки, и др.;
- предоставяне на безплатни квоти за най-конкурентоспособните обекти и компенсиране на европейската

промишленост за непреките разходи, произтичащи от схемата за търговия с емисии;

• увеличаване на инвестициите: модернизирани на заводите и оборудването, провеждане на научни изследвания и разработване на нови и по-добри продукти и по-ефективни процеси, за да се запазят водещите позиции в областта на технологиите.

Освен това ЕИСК призовава за незабавно възстановяване на групата на високо равнище по въпросите на стоманодобива. „Стоманодобивната промишленост е в основата на европейската промишленост, следователно е необходимо да – отделим голямо внимание“, заяви съдокладчикът Енрико Джибелиери (делегат на ССМІ, Италия). (sma)



Конкуренцията е важна за всички и води до изграждането на справедливо общество и силна икономика, заяви комисар Вестегер пред Пленарната асамблея на ЕИСК

На пленарната сесия на ЕИСК на 14 юли Маргрете Вестегер, европейски комисар по конкуренцията, се изказа категорично в полза на политиката на ЕС в областта на конкуренцията, основана на потребителите, бизнеса и социалната справедливост. Позовавайки се на неотдавнашни ключови примери в областта на енергетиката, транспорта, държавните субсидии и данъчното облагане, комисарят подчерта, че конкуренцията кара предприятията да намаляват цените и да подобряват продуктите, носи икономически инвестиции и създава работни места.

„ЕС съществува за неговите граждани. Става въпрос за това да обединим усилията си за намиране на решения на общите ни проблеми“, заяви комисар Вестегер. [във Вашия Комитет] се занимават с въпроси, които засягат ежедневието на хората [...] и сте наясно какво трябва да се направи, за да им се помогне. Вашето становище относно годишния ни доклад за конкуренцията за 2014 г. започва с аргумент, който смятам за основен: конкуренцията е от полза за всички. Не само за потребителите, но и за предприятията и работниците.“

Членовете на ЕИСК изразиха подкрепата си за политиката, следвана от комисар Вестегер, и изтъкнаха



Маргрете Вестегер, европейски комисар по конкуренцията и Жорж Дасис, председател на ЕИСК

настоящите проблеми в стоманодобивния и желязопътния сектор по отношение на Китай. Беше повдигнат и въпросът за социалния дъмпинг, както и за избягването на данъци и нарушаването на условията за самостоятелна заетост, пречките пред електронната търговия за МСП и злоупотребата с пазарна позиция в сектори, които в миналото са били доминирани от национални монополи.

Председателят на ЕИСК, Жорж Дасис, благодари на комисар Вестегер и приветства нейния подход към конкуренцията, насочен към социалното приобщаване, като я насърчи да продължи в същия дух и да изпълнява поетите ангажменти. (cad)

ЕИСК призовава за решителни действия на ЕС срещу трафика на екземпляри от дивата флора и фауна

Трафикът на екземпляри от дивата флора и фауна е една от най-печелившите незаконни дейности в света благодарение на голямото търсене и ниския риск от разкриване. В своето становище, прието на пленарната сесия през юли, ЕИСК приветства предложението за План за действие на ЕС срещу трафика на екземпляри от дивата флора и фауна и подчертава, че на този вид престъпления трябва да се противодейства на различни нива на веригата на доставки:

- на равнището на ЕС в държавите на произход – чрез повишаване на информираността и създаването на устойчиви работни места и доход като алтернативи на браконьерството и трафика;
- на равнището на организираната престъпност – посредством прилагането на система от общи и ефективни санкции;
- на равнището на търсенето – чрез повишаване на информираността на предприятията и потребителите и създаването на система за проследяемост и етикетирание;
- на съдебно равнище – чрез насърчаване на правоприлагането и чрез обучение на съдии, за да се гарантира последователност и пропорционалност при издаването на присъди.

Според ЕИСК обаче в предложението не се упоменава заплахата за общественото здраве и за местните животински и растителни видове. Този въпрос е много актуален и трябва непременно да бъде включен в Плана за действие на ЕС. Системите



©shutterstock/femalfo Cortes

за етикетирание и проследяемост биха били подходящо средство за противодействие на появата и разпространението на болести.

В подкрепа на целите на Плана за действие, Комитетът настоява ЕС да заеме категорична позиция по време на предстоящата 17-а сесия на Конференцията на страните (CoP 17) по Конвенцията по международната търговия със застрашени видове (CITES). По-конкретно, ЕИСК призовава Комисията да подкрепи предложението за закриване на националните пазари за слонова кост като важен принос за предотвратяване на заплахата от изчезване на африканския слон.

Накрая, ЕИСК отново заявява готовността си при необходимост да подкрепи всяка инициатива на ЕС в този контекст. (sma)

ЕИСК — ПОГЛЕД ОТВЪТРЕ

Годишен доклад за дейността за 2015 г.

Брошурата „ЕИСК – поглед отвътре“ току що бе публикувана. Това е версията на официалния годишен доклад за дейността за 2015 г., предназначена за широката публика.

Тази публикация, включваща графики и други нагледни елементи, които илюстрират работата на ЕИСК, съществува в три езикови версии: английски, френски и немски. Копия на хартиен носител могат да бъдат заявени на irpcese@esc.europa.eu

Текстът на доклада е на разположение на адрес: <http://www.esc.europa.eu/?i=portal.en.publications&itemCode=40141>. (jp)



Нова индустриална стратегия за „цифровата епоха“

Възможностите, предоставени от цифровата индустриална революция, налагат координиран отговор от всички заинтересовани страни, подновен акцент върху уменията и създаването на регионални мрежи. Поради това в становището си „Четвъртата индустриална революция и цифровата трансформация: пътят напред“ ЕИСК призовава за стратегия на ЕС относно четвъртата индустриална революция с цел преодоляване на настоящата разпокъсаност, произтичаща от наличието на 28 цифрови политики.

ЕИСК желае Комисията да се съсредоточи върху повишаването на осведомеността по отношение на значението на придобиването на умения в областта на цифровите технологии и да предостави ефективна координация на равнището на ЕС като пример за националните правителства. Ефективно средство в това отношение могат да бъдат централните за цифрови иновации като центрове за специализирано обучение на работната сила.

„Сътрудничеството е от решаващо значение“, заяви докладчикът Йост ван Ирсел (група „Работодатели“, Нидерландия). „Всички заинтересовани участници трябва да бъдат обединени в национални



©shutterstock/Janik Peters

и регионални платформи, посветени на четвъртата индустриална революция. В общата рамка на ЕС всеки би трябвало да разработи свои собствени характеристики. Следва да се насърчават партньорства от всякакъв вид, синергии и създаване на клъстери, трансгранични договорености и сравнителна оценка на европейско равнище.“

Сега ЕИСК призовава Комисията да действа като катализатор за изпълнение на стратегическия план.

Освен това Комитетът би искал политиките да отчитат значителните социални последици от цифровата индустриална революция. Задълбочаването на социалния диалог в ЕС ще улесни своевременното внасяне на корекции в социалното и трудовото право за осигуряване на закрила на работната сила. (sma)

Електронно ангажираните възрастни хора и „сребърната икономика“

В своето становище „Цифровият стълб на растежа: електронно ангажираните възрастни хора, потенциал от 25 % от европейското население“, прието на юлската пленарна сесия, ЕИСК застъпва виждането, че нарасналият брой възрастни хора може да бъде добър шанс за търговския сектор. И наистина, около 25 % от населението на ЕС са по-възрастни хора, представляващи разрастващ се пазар от икономически и социални участници в цифровата епоха.



©shutterstock/kenmare/Miscenic

Европейският съюз е изправен пред ново предизвикателство: да гарантира участието на тези 125 милиона души в ежедневието и да ги окуражи да се приобщат към широко разгърнатата се цифровизация. Според ЕИСК е изключително важно да се промени подходът към „сребърната икономика“.

През 2060 г. ще има два пъти повече възрастни отколкото млади хора, а броят на хората в много напреднала възраст ще надхвърли броя на децата под пет години.

„Информационните технологии трябва да станат част от живота на 125те милиона възрастни граждани в Европа в същата степен, в която са за останалите европейци, и да не се ограничават само до техническа или медицинска помощ“, отбеляза Лор Батю (група „Работници“, Франция), докладчик на ЕИСК.

Един от възможните подходи би бил, със съдействието от местната администрация, да се осигурят обществени места, където хората имат свободен достъп до интернет, и да се създадат специално предназначени за целта услуги от доброволци. Очевидно е, че осигуряването на достъп изисква разработването на глобална система на управление, за да може по-възрастните хора да се интегрират в света на цифровите технологии. Освен това ЕИСК препоръчва в европейската програма „Еразъм+“ да се включи част, предназначена за възрастните хора – наречена например SENECA („Сенека“) – „Еразъм за възрастни“, която би могла да бъде идеална платформа за обмен на добри практики и насърчаване на придобиването на цифрови умения. (cad)

Инвестиции, интеграция и социален диалог за доходноносен европейски авиационен сектор

Според ЕИСК главната цел на стратегията на ЕС в областта на въздухоплаването следва да бъде създаването на климат, който насърчава европейските инвеститори да инвестират в сектора на въздухоплаването.

В становището си относно „Пакет от мерки за въздухоплаването, I част“ Комитетът призовава за европейски инвестиции по примера на други правителства по целия свят, които осъществяват стратегически инвестиции в авиационната си промишленост. Понастоящем секторът е изправен пред силна конкуренция на фирми от държави извън ЕС, а европейският пазар е много привлекателен за външни авиокомпании и производители.

„Трябва да убедим европейските инвеститори, че въздухоплаването все още може да бъде доходноносен бизнес“, заяви Яцек Кравчик, докладчик на ЕИСК и председател на група „Работодатели“. „В конкуренцията със световните играчи европейското въздухоплаване трябва активно да проявява инициатива. Когато други желаят да се възползват от големия европейски пазар, трябва да спазват европейските стандарти за безопасност, опазване на околната среда, държавните помощи и трудовото право.“

ЕИСК потвърждава, че стратегията ще се счита за успешна, ако осигури равнопоставеност, ако се ползва с широка подкрепа от страна на заинтересованите страни, реши проблема с ограничението на капацитета във въздуха и на земята и насърчава иновациите. ЕИСК е твърдо убеден, че за напредък трябва открит, справедлив и откровен социален диалог. (mm)



©shutterstock/dlorado

ЕИСК призовава Европейската комисия да стимулира икономическото и социалното сближаване и ангажираността на гражданите с ЕС

Година за нов импулс и повече солидарност в Европа

На 18 юли председателят на ЕИСК Жорж Дасис се срещна с първия заместник-председател на Европейската комисия Франс Тимерманс, за да представи приноса на ЕИСК към работната програма на Комисията за 2017 г. Комитетът препоръчва да се стимулира икономическото и социалното сближаване, да се насърчава ролята на ЕС в световен мащаб и да се създаде у европейските граждани чувство за съпричастност с ЕС.

В своя принос Комитетът подчертава, че 2017 г. следва да бъде година на нов импулс и по-голяма солидарност в Европа. В документа ЕИСК препоръчва конкретни действия във връзка със стратегията на Комисията за 2017 г. Освен това ЕИСК настоява да участва пълноценно в преговорния процес по излизането на Обединеното кралство от ЕС и настоятелно призовава Комисията да преразгледа своите 10 приоритетни области, като вземе предвид излизането на Обединеното кралство от ЕС.

Председателят Дасис заяви, че „Комисията трябва да се стреми да възстанови духа на солидарност и отговорност в Европа и отново да спечели



обществена подкрепа. Тя трябва да направи всичко възможно, за да се преодолее възможно най-бързо настоящата несигурност около бъдещето на ЕС. Резултатът от британския референдум е тъжно напомняне, че европейският проект може да постига напредък само ако на тревогите на гражданите, сред които са най-вече повишаването на социалната и икономическа несигурност, се отговаря бързо и ефективно.“



© Shutterstock/Imvet

Борбата с изменението на климата изисква силно участие на гражданите

ЕИСК прие становище относно „Изграждане на коалиция за изпълнение на ангажиментите, свързани със Споразумението от Париж“, в което разглежда внимателно начините за по-добро участие на гражданското общество в осъществяването на Споразумението от Париж. Трябва да се използва пълноценно потенциалът на гражданското общество по отношение на мерките за опазване на климата; енергийният сектор, по-специално, предоставя огромни възможности. „Бюрокрацията възпира много хора да реализират собствените си проекти. Друга пречка е достъпът до финансиране“, обясни докладчикът Луц Рибс (група „Други интереси“, Германия), който призовава за коалиция за многостепенно управление, която да вдъхне нов живот на принципа „Мисли глобално, действай локално“.

Коалицията би следвало да:

- получи ясна представа за това какво планират участниците от гражданското общество и какво имат възможност/право да извършват;

- установи трудностите, пред които са изправени, и да ги отстрани;
- популяризира успешни примери, с които да мотивира другите;
- обяснява как се осъществява проект чрез определяне на основните условия за успех; и
- разработи политическа рамка, която да създаде необходимите условия за действие.

ЕИСК призовава за рамка за действия в областта на климата „отдолу нагоре“ и за социална защита на участниците в нея. „Тази рамка за нови професии и нови начини на работа трябва да се създаде чрез социален диалог и колективно договаряне между работодателските организации и профсъюзите“, заяви г-жа Исабел Каньо Агилар (група „Работници“, Испания), съдокладчик по становището.

ЕИСК вече започна да изгражда тази коалиция в сътрудничество с Комитета на регионите, Comité 21 и други партньори. (sma)

ГЛЕДНА ТОЧКА

ЕС и Турция – разумен диалог за разумни решения

от г-жа Дилиана Славова, председател на секция „Външни отношения“ на ЕИСК, група „Други интереси“

През изминалата година Турция беше на преден план на световната политическа сцена вследствие на кризата в Сирия, масовия бежански поток към Европа и скорошния неуспешен преврат.

След преврата в Турция беше обявено извънредно положение и европейците се опасават, че президентът Ердоган може да използва опита за преврат като предлог за допълнително затягане на контрола, а същевременно турското правителство протестира срещу липсата на съпричастност от страна на ЕС.

Гражданите на ЕС са дълбоко обезпокоени от последните събития в Турция, които показват високо равнище на контрол и участие на държавата в организираното гражданско общество, и поставят сериозни въпроси относно бъдещето на независимите организации на гражданското

общество и по-широката роля на гражданското общество в Турция.

Всички ние осъдихме неуспешния опит за преврат и настояваме, че „извънредното положение“ не може да се използва за злоупотреба с демокрацията, правата на човека и принципите на правовата държава. Неуспешният опит за преврат би трябвало да бъде повод за отстояване, а не за нарушаване на конвенциите на МОТ и международните и европейските конвенции за правата на човека.

Затова сега е наложително ЕС да се адаптира и да стане по-устойчив на бързи геополитически промени. Трябва да разработим ефективни подходи за управление на кризи, тъй като кризата се превръща в част от живота ни. Нуждаем се от разумни решения на предизвикателствата, пред които сме изправени като съюз.

Какви са решенията?

Цената на изключването на Турция от европейската интеграция е много висока както за ЕС, така и за Турция. Ако откакто започнаха преговорите през 2005 г., Турция се беше ангажирала напълно с процеса на присъединяване към ЕС по въпроси, вариращи от външната политика, принципите на правовата държава и бежанците до политиките, свързани с икономическия растеж и енергетиката, днес картината щеше да бъде доста различна.

Европа би трябвало да подходи към Турция по много по-творчески и интелигентен начин. Не можем да променим геополитическото разположение, но можем да проявим повече новаторство при взаимодействието си с нашите съседи. Нуждаем се от мир и стабилност по нашите граници. Турция и Европа следва да възприемат по-умерена реторика и да засилят сътрудничеството по въпроси



Дилиана Славова, председател на секция „Външни отношения“ на ЕИСК

на политиката, които засягат и двете страни. Турция продължава да бъде важен геостратегически съсед и нито една отделна държава членка не може успешно да води преговори с нея. ЕС трябва да има ясна обща стратегия, за да посрещне предизвикателствата, свързани с миграцията, граничния контрол и филтрирането на потока от бежанци и мигранти. Крайно време е да действат като партньори с Турция, за да установим разумен диалог за намиране на разумни решения.

Влошаване на трудовите отношения и права в Обединеното кралство: нов доклад на група „Работници“ в ЕИСК

Група „Работници“ в ЕИСК възложи на независима научноизследователска организация, базирана в Обединеното кралство – Отдел за проучване на труда, да изготви доклад на тема „Кризата и еволюцията на трудовите отношения в Обединеното кралство“. Основните заключения на доклада са, че трудовите отношения и трудовите права в Обединеното кралство като цяло са претърпели сътресение след финансовата криза от 2008 – 2009 г.

След този период на ограничаване на кредитирането и Голямата рецесия, статутът, ролята и мощта на синдикатите бяха значително засегнати, тяхната членска маса намалела, а Законът за профсъюзните организации от 2016 г. ограничи допълнително възможностите за стачни действия.

В доклада се изтъкват по-специално мерките, предприети от 2010 г. насам за въвеждането на повече икономии, намаляване на обезщетенията и насърчаване на временните договори, включително т. нар. договори за нула часове, при които на работниците не се гарантира минимален доход. Въпреки това в доклада се отбелязват и някои

положителни промени като усилията да се намали разликата в заплащането между мъжете и жените и въвеждането на доброволна национална минимална заплата, гарантираща жизнения минимум.

Въпреки че беше публикуван преди решението на Обединеното кралство да напусне ЕС, в доклада се изтъква, че както организациите на работниците, така и на работодателите се противопоставят на излизането на Великобритания от ЕС.

„Независимо от излизането на Великобритания от ЕС или последиците от него, синдикатите в ЕС ще продължат да работят в тясно сътрудничество със синдикатите в Обединеното кралство за създаването на по-справедлива и социална Европа“, заяви Габриеле Бишоф, председател на група „Работници“ на ЕИСК. „Нуждаем се навсякъде от висок социален рейтинг на равнище 3 пъти А“, подчерта тя

Текстът на проучването може да бъде измерен на адрес: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.group-2-studies.39081> (cad).

Членове на ЕИСК се включват в общоевропейски дебати относно европейския стълб на социалните права

През март 2016 г. Европейската комисия представи инициатива за европейски стълб на социалните права, за да приложи на практика ангажимента на председателя Юнкер за установяване на „справедлив и истински общоевропейски пазар на труда“ като част от усилията за постигане на по-задълбочен и по-справедлив икономически и паричен съюз. ЕИСК желае да се гарантира, че европейското гражданско общество е пълноправен участник в тази важна инициатива. Във връзка с това той организира дебати с организираното гражданско общество във всички държави членки. По този начин ще се осигури платформа за обмен и събиране на мнения относно найнеотложните социално-икономически предизвикателства, както на национално, така и на европейско равнище, и по какъв начин

европейският стълб на социалните права може да допринесе за тяхното решаване.

Дебатите ще се проведат от септември до средата на октомври 2016 г. и препоръките ще бъдат отразени в становището на ЕИСК относно европейския стълб на социалните права, което предстои да бъде прието на пленарната сесия през декември. Становището на ЕИСК ще бъде принос към Бялата книга на Европейската комисия относно бъдещето на икономическия и паричен съюз, чието публикуване се очаква през 2017 г.

Становището на ЕИСК ще обхваща широк кръг въпроси, включително бъдещето на работата в контекста на променящата се действителност на пазара на труда, като например прехода към цифрова икономика в ЕС, необходимостта от по-ефективен отговор на пазара на труда на потребностите на предприятията, работниците и търсещите работа, необходимостта да се гарантира устойчива и качествена социална закрила и услуги, както и начините за насърчаване и поддържане на сплотени общества в Европа. Предвид важността на социалния стълб за Комитета, председателите на трите групи на ЕИСК ще поемат ролята на докладчици по становището на ЕИСК: г-н Кравчик (група „Работодатели“), г-жа Бишоф (група „Работници“) и г-н Жайе (група „Други интереси“). (cad/dm)

Група „Работодатели“ на Европейския форум за нови идеи

Какво предизвикателство представлява Индустрия 4.0 за съществуващата система на колективните трудови правоотношения? Какви действия следва да бъдат предприети от политиките, предприятията и работниците, за да се извлекат ползи от настоящата цифрова революция? Как ще се промени пазарът на труда през следващите години и как ще изглежда социалният диалог в бъдеще? Това са въпросите, които следва да бъдат поставени по време на семинара, организиран от група „Работодатели“ в рамките на Европейския форум за нови идеи, който ще се проведе в Сопот, Полша, в края на септември.

„Настоящата четвърта индустриална революция не само ще промени изцяло организацията на производството, но също така ще има огромно въздействие върху пазара на труда и, следователно, върху социалния диалог“, заяви Яцек Кравчик, председател на група „Работодатели“. „Тъй като тазгодишното издание на Европейския форум за нови



Яцек Кравчик, председател на група „Работодатели“, на Европейския форум за нови идеи през 2015 г.

идеи е посветено на бъдещето на труда, решиме да разгледаме подробно това въздействие“.

Обсъждането, озаглавено „Ще промени ли четвъртата индустриална революция радикално ролята и значението на работодателските организации и на профсъюзите?“, ще събере социални партньори на европейско и национално равнище, включително представители на BUSINESSSEUROPE и ETUC (Европейска конфедерация на профсъюзите).

Европейският форум за нови идеи е международен конгрес на бизнес средите, в който участват видни представители от областта на политиката, културата, науката и медиите. Той се организира от 2011 г. насам от полската Конфедерация на работодателите от частния сектор (Lewiatan), в сътрудничество с Конфедерацията на европейския бизнес (BUSINESSSEUROPE), град Сопот и полски и чуждестранни дружества и институции. (lj)

Борбата срещу бедността и социалното изключване трябва да бъде приоритет

„Никой не може да бъде изоставен“, заяви Габриеле Бишоф, председател на група „Работници“ в ЕИСК, по време на посещението си при носителя на Наградата на ЕИСК за гражданското общество за 2015 г. Armut und Gesundheit in Deutschland (Бедност и здраве в Германия), организация, посветена на оказването на медицинска помощ на бедните и социално слабите. Целта на посещението беше да се запознае на място с това как наградата, която отличава и насърчава проекти в областта на солидарността, се използва и подпомага организацията да реализира своите проекти. Тя подкрепя ангажмента на ЕИСК в борбата с бедността и социалното изключване: „В нашето гражданско общество имаме армия от отдадени хора“, заяви г-жа Бишоф, очертавайки подхода на Комитета. „Тези хора заслужават нашата благодарност и необходимата политическа подкрепа.“

Бедността се проявява в различни форми: безработица, липса на дом, слаби или никакви възможности за образование, материални лишения, лошо здравословно състояние и др. Да помагане на бедните да си възврат здравето — това е мисия, която си е поставил основателят и директорът на асоциацията от Майнц, проф. Герхард Траберт. Той кара мобилна клиника, с която посещава бездомните и лицата в неравностойно социално положение. Асоциацията предоставя също съвети относно социални проблеми, особено по осигурителни въпроси и за (ре)интеграция в обществото. Г-жа Бишоф чу много тъжни истории, не малко от тях за работници, наети под фалшив претекст да работят като „фиктивно самостоятелно заети“, без да знаят, че нямат никакви осигуровки и застрахователно покритие. „Свободното движение на работници е един от



Габриеле Бишоф, председател на група „Работници“ на ЕИСК, на посещение при носителя на Наградата на ЕИСК за гражданското общество за 2015 г. „Armut und Gesundheit in Deutschland“ („Бедност и здраве в Германия“)

най-важните принципи на ЕС“, заяви тя, „но е неприемливо чуждестранните работници да се наемат като „фиктивно самостоятелно заети“. ЕС може и трябва да предприеме действия, за да сложи край на тази практика.“ Тя чу, обаче, и много истории за успешни проекти, които асоциацията е осъществила благодарение на ангажираността на своите членове, но и благодарение на признанието и финансовата подкрепа на ЕИСК. (sma)

В каре: НАКРАТКО

Делегация на ЕИСК на посещение в Москва с цел подкрепа на постоянния диалог с организациите на руското гражданско общество

ЕИСК организира посещение в Русия на 30 и 31 август. Двудневното посещение даде възможност на членовете на ЕИСК да се срещнат както с Обществената палата на Руската федерация и други организации на руското гражданско общество. Делегацията на ЕИСК обсъди настоящото положение на организациите на гражданското общество, по-специално по отношение на правата на човека и околната среда.

Като европейски орган, представляващ европейското организирано гражданско общество в законодателния процес на ЕС, в съответствие с водещите принципи на политиката на ЕС спрямо Русия, ЕИСК продължава да е убеден в необходимостта от постоянен и отворен диалог между гражданското общество в ЕС и Русия и чрез посещението си в Москва ЕИСК заяви трайния си интерес да участва в междупличностите контакти и да подкрепя организациите на руското гражданско

общество, които представляват различни и разнообразни интереси и гледни точки.

Делегацията се състоеше от членовете на Комитета за наблюдение „ЕС-Русия“ г-н Маркус Пентинен (група „Работници“, Финландия) и г-жа Улрика Вестерлунд (група „Други интереси“, Швеция) и от г-жа Диляна Славова, (председател на секция „Външни отношения“ на ЕИСК, група „Други интереси“, България). (mm/dm)

Редакция:

Алън Джоунс (главен редактор)
Даниела Марангони (dm)

В подготовката на настоящия брой участваха:

Каролин Алибер-Дьопре (cad)
Клоуе Лаус (cl)
Диляна Славова (ds)
Йона Педерсен (jp)
Лешек Ярош (lj)
Милен Минчев (mm)
Силвия М. Аумайр (sma)

Координация:

Агата Бердис (ab)

Редакционно приключване на броя: 5 септември 2016 г.

Адрес:

Европейски икономически и социален комитет / European Economic and Social Committee
Jacques Delors Building, 99 Rue Belliard, B-1040 Brussels, Belgium
Тел. (+32 2) 546 94 76
Факс: (+32 2) 546 97 64
електронен адрес: eescinfo@eesc.europa.eu
Интернет адрес: <http://www.eesc.europa.eu/>

Ролята на гражданското общество в Европейския енергиен съюз:

гарантиране на сигурна, устойчива, конкурентоспособна и икономически достъпна енергия

На 27 октомври 2016 г. група „Други интереси“ ще организира в Братислава конференция на тема „Ролята на гражданското общество в Европейския енергиен съюз: гарантиране на сигурна, устойчива, конкурентоспособна и икономически достъпна енергия“.



Целта на конференцията е да се разбере по-добре ролята, която гражданското общество трябва да играе в областта на енергийната сигурност и прехода към енергията от възобновяеми източници както на национално, така и на регионално равнище. Предизвикателството се състои в насочване на участието и експертния опит на гражданското общество към създаване на повече връзки, партньорства и диалог между местните, националните и регионалните участници.

Г-н Марош Шефчович, заместник-председател на Европейската комисия, отговарящ за енергийния съюз, вече потвърди участието си като основен оратор по време на встъпителната дискуссия. Г-н Шефчович ще представи гледната точка на Комисията относно ролята на гражданското общество в Европейския енергиен съюз.

Конференцията ще разгледа по-конкретно следните теми:

- Енергийната сигурност и ефективните доставки

- Ефективното управление на прехода към възобновяеми енергийни източници
- Енергиен съюз с далновидна политика по въпросите на изменението на климата
- Как енергийната политика може да доведе до национално и регионално развитие
- Новата организация на пазара на електроенергия и въздействието върху уязвимите потребители. (cl)

В каре: СКОРО В ЕИСК

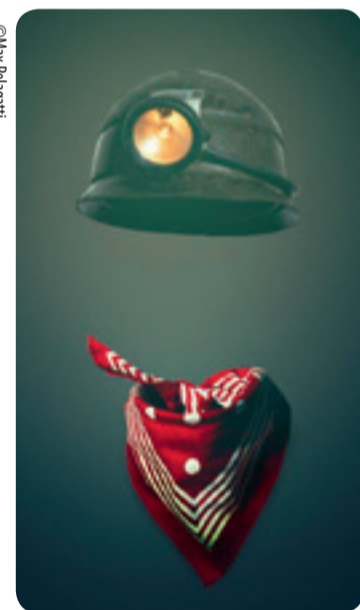
Фотоизложба

Гората на спомените: Марсинел след трагедията

ЕИСК е домакин на изложбата на снимки на професионалния фотограф Макс Пелагати. Изложбата, която ще се проведе от 21 септември до 14 октомври 2016 г., е озаглавена „Гората на спомените: Марсинел след трагедията“ и очертава ежедневието на семействата на италиански деца, живели в Белгия в периода 1946 - 1956 г. Това десетилетие е белязано от подписването на двустранни споразумения между Белгия и Италия относно миграцията на работна ръка и от катастрофата във въгледобивната мина в Боа дю Казие на 8 август 1956 г.

Събитието е организирано по повод 60-ата годишнина от трагедията в Боа дю Казие и 70-ата годишнина от двустранните споразумения.

Успоредно с откриването на изложбата на 21 септември ще бъде организиран неполитически дебат в сътрудничество със секция SOC. Целта на дебата ще бъде да се стимулира размисълът относно



безопасността на работниците и относно проблематиката, свързана с имиграцията в наши дни, както и да се насърчат активното европейско гражданство, солидарността и толерантността. (jp)

„ЕИСК инфо“ е достъпен на 23 езика в PDF формат на уебсайта на Комитета : <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

„ЕИСК инфо“ излиза девет пъти годишно по време на пленарните сесии на Комитета. Печатните издания на „ЕИСК инфо“ на английски, немски и френски език могат да бъдат получени безплатно от пресслужбата на Европейския икономически и социален комитет. Освен това „ЕИСК инфо“ е достъпен на 23 езика в PDF формат на уебсайта на Комитета: URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

„ЕИСК инфо“ не представлява официален отчет за работата на ЕИСК; за такъв следва да се направи справка в Официален вестник на Европейския съюз и други публикации на Комитета.

Разрешава се възпроизвеждане на материалите, при условие че „ЕИСК инфо“ се посочи като източник и се изпрати копие на редактора.

Тираж: 5800 екземпляра.

Следващият брой ще излезе през октомври 2016 г.

ОТПЕЧАТАНО НА 100% РЕЦИКЛИРАНА ХАРТИЯ.

Септември 2016 г. / 7



Служба за публикации